



CIGNA SOS 24 Hours Worldwide Emergency Assistance Service

As our valued customer of selected plans, you are entitled to the following comprehensive services:

- Arrangement and payment of emergency medical evacuation to the nearest hospital where appropriate medical care is available and / or repatriation to Hong Kong or Home Country when the member is in serious medical condition up to a limit of US\$1,000,000
- Guarantee of medical expenses for hospitalization subsequent to evacuation or repatriation up to a limit of US\$5,000 and monitoring of medical condition during and after hospitalization
- Arrangement and payment of additional accommodation expenses after evacuation up to a limit of US\$1,000
- Arrangement and payment of compassionate visit of a relative or friend by economy class return airfare
- Arrangement and payment of returning minor children by economy class one-way airfare
- Arrangement and payment of transportation of mortal remains up to a limit of US\$15,000
- Telephone medical advice when travel outside Hong Kong / Home Country
- Delivery of essential medicine or medical equipment
- Dispatch of physician
- Travel assistance including inoculation and visa requirement information, interpreter referral, legal referral, lost travel document assistance, claim assistance and emergency personal cash arrangement up to US\$500

These special services are **free of charge** to customer of selected CIGNA's plans, subject to policy's & International SOS' terms and conditions. Please check your related CIGNA policy documents for eligibility. For enquiry or 24-hour emergency assistance, please call **International SOS 24 Hours Hotline** at **(852)3122 2222**. Please identify yourself by providing your Policy Number, Full Name and Hong Kong Identity Card Number. In the event of overseas assistance, please call collect.

During the entitlement, the customer must be an active person insured of relevant CIGNA's plan and aged 70 or below and traveling outside Hong Kong and Home Country(In case Hong Kong is not the Home Country) for a period not exceeding 90 consecutive days.

The above 24-hour emergency assistance services are provided by International SOS (HK) Limited and are valid to the person insured while the policy is still in force. The provision of the above services is subject to final decision of CIGNA and/or the relevant service providers and subject to the terms and conditions announced from time to time. Please refer to CIGNA Website (<http://www.cigna.com.hk>) from time to time for up-to-date terms and conditions of the above services.

信諾 SOS 24 小時國際緊急援助服務

貴為我們精選計劃的尊貴客戶，您可隨時隨地體驗我們專為閣下提供的尊貴服務，包括：

- 緊急醫療撤離嚴重病況的客戶到最就近並能提供適當醫療服務之醫院或醫療遣送客戶回港/回原居地並支付有關費用，最高可達 1,000,000 美元
- 代墊緊急醫療撤離或遣返後所需的入院費用，最高可達 5,000 美元，及監察病人住院及出院後的病況
- 安排緊急醫療撤離或遣返後的住宿及支付有關費用，最高可達 1,000 美元
- 安排親友探望病人及支付來回經濟客位機票費用
- 安排及支付未成年子女乘坐經濟客位回港/回原居地
- 安排運送遺體或骨灰回港/回原居地及支付有關費用，最高可達 15,000 美元
- 提供海外電話醫療諮詢
- 運送所需藥物或醫療設備
- 安排醫護人員
- 旅遊援助服務包括提供防疫及簽證所需資料、翻譯人員及法律團體轉介、遺失旅遊證件指引、索償指引及高達 500 美元之個人現金緊急貸款

以上服務特別為精選計劃的尊貴客戶而設，如符合有關保單及國際 SOS 的條款內容，以上服務全是**免費**的，有關資格請查閱閣下的信諾保單文件。如有任何查詢或需 24 小時緊急援助，請致電國際 SOS 熱線 **(852) 3122 2222**。如在海外需要援助，請以受話人付款方式致電。並請提供保單編號、姓名及香港身份證號碼以茲識別。

於提供上述服務期間，受保人之有關計劃必須仍然生效，同時必須為 70 歲或以下人士及在香港及原居地（若香港為非原居地）以外地區旅遊連續不超過 90 日。

以上 24 小時緊急援助服務乃由國際 SOS 救援中心提供提供予有效的保單受保人。有關上述服務的內容，將按不時公布的條款及細則所規範，信諾及/或有關的服務提供者有權對提供以上服務作最後決定。請不時於信諾網頁(<http://www.cigna.com.hk>)查閱以上服務的最新條款。此乃中文譯本，一切以英文版為準。

Ref: CON00316022000-SOS

Only applicable to customers of selected plans with China Assistance Service
只適用於享有中國內地支援服務之精選計劃客戶



CIGNA Worldwide Life Insurance Company Limited

25/F, Sunning Plaza, 10 Hyson Avenue,
Causeway Bay, Hong Kong

Tel: 2539 9222 Fax: 2886 3722 www.cigna.com.hk

CIGNA SOS 24 Hours Worldwide Emergency Assistance and China Assistance Services

As our valued customer of selected plans, you are entitled to the following comprehensive services:

CIGNA SOS 24 Hours Worldwide Emergency Assistance Service

- Arrangement and payment of emergency medical evacuation to the nearest hospital where appropriate medical care is available and / or repatriation to Hong Kong or Home Country when the member is in serious medical condition up to a limit of US\$1,000,000
- Guarantee of medical expenses for hospitalization subsequent to evacuation or repatriation up to a limit of US\$5,000 and monitoring of medical condition during and after hospitalization
- Arrangement and payment of additional accommodation expenses after evacuation up to a limit of US\$1,000
- Arrangement and payment of compassionate visit of a relative or friend by economy class return airfare
- Arrangement and payment of returning minor children by economy class one-way airfare
- Arrangement and payment of mortal remains up to a limit of US\$15,000
- Telephone medical advice when travel outside Hong Kong / Home Country
- Delivery of essential medicine or medical equipment and dispatch of physician
- Travel assistance including inoculation and visa requirement information, interpreter referral, legal referral, lost travel document assistance, claim assistance and emergency personal cash arrangement up to US\$500

CIGNA China Assistance Service

- Unlimited deposit- free hospital admission in China

These special services are **free of charge** to customer of selected CIGNA's plans, subject to policy's and International SOS' terms and conditions. Please check your related CIGNA policy documents for eligibility. For enquiry or 24-hour emergency assistance, please call **International SOS 24 Hours Hotline at (852) 3122 2222**. Please identify yourself by providing your Policy Number, Full Name and Hong Kong Identity Card Number. In the event of overseas assistance, please call collect. Your admission deposit to the listed hospitals in China is guaranteed by presenting your policyholder card to the hospitals. A list of hospitals is available upon request.

During the entitlement, the customer must be an active person insured of relevant CIGNA's plan and aged 70 or below and traveling outside Hong Kong and Home Country (In case Hong Kong is not the Home Country) for a period not exceeding 90 consecutive days.

The above 24-hour emergency assistance services are provided by International SOS (HK) Limited and are valid to the person insured while the policy is still in force. The provision of the above services is subject to final decision of CIGNA and/or the relevant service providers and subject to the terms and conditions announced from time to time. Please refer to CIGNA Website (<http://www.cigna.com.hk>) from time to time for up-to-date terms and conditions of the above services.

信諾 SOS 24 小時國際緊急援助及中國內地支援服務

貴為我們精選計劃的尊貴客戶，您可隨時隨地體驗我們專為閣下提供的尊貴服務，包括：

信諾 SOS 24 小時國際緊急援助服務

- 緊急醫療撤離嚴重病況的客戶到最就近並能提供適當醫療服務之醫院或醫療遣送客戶回港/回原居地並支付有關費用，最高可達 1,000,000 美元
- 代墊緊急醫療撤離或遣返後所需的入院費用，最高可達 5,000 美元，及監察病人住院及出院後的病況
- 安排緊急醫療撤離或遣返後的住宿及支付有關費用，最高可達 1,000 美元
- 安排親友探望病人及支付來回經濟客位機票費用
- 安排及支付未成年子女乘坐經濟客位回港/回原居地
- 安排運送遺體或骨灰回港/回原居地及支付有關費用，最高可達 15,000 美元
- 提供海外電話醫療諮詢
- 運送所需藥物或醫療設備及安排醫護人員
- 旅遊援助服務包括提供防疫及簽證所需資料、翻譯人員及法律團體轉介、遺失旅遊證件指引、索償指引及高達 500 美元之個人現金緊急貸款

信諾中國內地支援服務

- 在中國內地代安排入院免按金服務，不限入院次數

以上服務特別為精選計劃的尊貴客戶而設，如符合有關保單內及國際 SOS 的條款內容，以上服務全是**免費**的，有關資格請查閱閣下的信諾保單文件。如有任何查詢或需 24 小時緊急援助，請致國際 SOS 熱線 (852) 3122 2222。並請提供保單編號、姓名及出示香港身份證號碼以茲識別。如在海外需要援助，請以受話人付款方式致電。若需入住指定中國網絡醫院，請出示信諾中國內地支援服務卡，可享入院免按金服務，備有所屬醫院概覽表，歡迎索取。

於提供上述服務期間，受保人之有關計劃必須仍然生效。同時必須為 70 歲或以下人士及在香港及原居地（若香港為非原居地）以外地區旅遊連續不超過 90 日。

以上 24 小時緊急援助服務乃由國際 SOS 救援中心提供予有效的保單受保人。有關上述服務的內容，將按不時公布的條款及細則所規範，信諾及/或有關的服務提供者有權對提供以上服務作最後決定。請不時於信諾網頁(<http://www.cigna.com.hk>)查閱以上服務的最新條款。

此乃中文譯本，一切以英文版為準。

Ref : CON00316022000-SOS